

Le gouvernement canadien n'assistera pas passivement à vos efforts. Nous avons participé à titre de partenaires à l'élaboration de la politique commerciale du Canada et allons continuer de contribuer de la même manière à la mise en valeur des débouchés commerciaux et des possibilités d'investissement. L'un des meilleurs mécanismes de soutien que le gouvernement canadien apporte aux entreprises établies au Canada, qu'elles appartiennent à des intérêts canadiens ou étrangers, c'est celui de son vaste réseau de délégués commerciaux dans plus de 150 villes du monde. Ce réseau comprend 26 bureaux aux États-Unis et au Mexique, y compris le Centre des affaires canadien à Mexico, qui ouvrira bientôt ses portes.

Le Service des délégués commerciaux, qui célèbre cette année le 100<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, a apporté d'innombrables et incommensurables appuis à l'industrie canadienne; et aujourd'hui plus que jamais, les délégués commerciaux sont prêts à aider les entreprises. Je vous invite donc, particulièrement les petites et moyennes entreprises (PME), à faire appel à eux, à utiliser leurs services, à cultiver de solides et durables relations professionnelles. Ils peuvent vous aider à repérer les débouchés et à déterminer les meilleures façons de développer votre entreprise aux États-Unis et au Mexique. Ils pourront aussi vous indiquer les programmes et activités du gouvernement qui pourraient compléter votre stratégie. En retour, ils vous demanderont de leur faire part de vos objectifs et de vos contacts d'affaires et de suivre une stratégie de développement des affaires et de commercialisation bien préparée.

Cette conférence est opportune, car je crois que le moment est venu pour les entreprises canadiennes, et particulièrement pour les PME qui ne l'ont pas déjà fait, d'adopter une attitude ouverte et confiante face à l'exportation. Les données fondamentales de l'économie canadienne sont favorables. Nous sommes sortis de la récession, l'inflation et les taux d'intérêt sont très bas, nos industries et nos entreprises de services ont réalisé des gains de productivité substantiels. L'investissement industriel, tant d'origine canadienne qu'étrangère, est resté élevé alors que l'industrie canadienne a subi une profonde restructuration.

De plus, les gouvernements au Canada ont pris un engagement de rigueur budgétaire pour appuyer la croissance économique et la création d'emplois. Cela devrait donner un régime fiscal de plus en plus concurrentiel. Il y a déjà des domaines - comme le traitement fiscal des activités de recherche-développement industrielle - dans lesquels le Canada devance la plupart des pays industrialisés.

Le nouvel environnement commercial issu de la récession de 1990-1991 semble avoir le plus avantage les secteurs de l'industrie